



## B1.11 Naar de bioscoop gaan

- Praat over de film die je hebt gezien
- De verhaallijn beschrijven
- Plannen maken voor een film

<b>De trailer</b>	<i>(Zwiastun)</i>	<b>Emotioneel</b>	<i>(Emocjonalny)</i>
<b>De bioscoopzaal</b>	<i>(Sala kinowa)</i>	<b>Ontroerend</b>	<i>(Wzruszający)</i>
<b>De première</b>	<i>(Premiera)</i>	<b>Spannend</b>	<i>(Ekscytyjący)</i>
<b>De kaartverkoop</b>	<i>(Sprzedaż biletów)</i>	<b>Aanbevelen</b>	<i>(Polecać)</i>
<b>De vertoning</b>	<i>(Pokaz)</i>	<b>Tegenvallen</b>	<i>(Rozczarować)</i>
<b>De hoofdrolspeler</b>	<i>(Aktor pierwszoplanowy)</i>	<b>Meevallen</b>	<i>(Okazać się lepszym niż oczekiwano)</i>
<b>De bijrol</b>	<i>(Rola drugoplanowa)</i>	<b>Afspreken (afspraken met iemand)</b>	<i>(Umówić się (umówić się z kimś))</i>
<b>De regisseur</b>	<i>(Reżyser)</i>	<b>Een kaartje kopen</b>	<i>(Kupić bilet)</i>
<b>Het script</b>	<i>(Scenariusz)</i>	<b>Reserveren (plaatsen reserveren)</b>	<i>(Rezerwować (rezerwować miejsca))</i>
<b>Het plot</b>	<i>(Fabuła)</i>	<b>Een voorstelling bijwonen</b>	<i>(Uczestniczyć w seansie)</i>
<b>Het genre</b>	<i>(Gatunek)</i>	<b>Iemand meenemen</b>	<i>(Zabrać kogoś ze sobą)</i>
<b>De recensent</b>	<i>(Recenzent)</i>	<b>Een samenvatting geven</b>	<i>(Podsumować)</i>
<b>De soundtrack</b>	<i>(Ścieżka dźwiękowa)</i>		

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



De geschiedenis van **de film** begon met korte **beelden** van het dagelijkse leven. Later is er ook een korte **komedie** gemaakt, en kleur werd met de hand toegevoegd voor een bijzonder effect. Mensen *waren* niet gewend aan sommige scènes, zoals de eerste filmkus. Jarenlang was er geen geluid en speelde soms een orkest live. Uiteindelijk is ook de lange **tekenfilm** populair geworden, bijvoorbeeld **Sneeuwwitje**.

*Historia filmu zaczęła się od krótkich obrazów z codziennego życia. Później powstała także krótka komedia, a kolor dodawano ręcznie dla uzyskania wyjątkowego efektu. Ludzie nie byli przyzwyczajeni do niektórych scen, takich jak pierwszy filmowy pocałunek. Przez wiele lat nie było dźwięku i czasem orkiestra grała na żywo. Ostatecznie popularny stał się też długi film animowany, na przykład Królewna Śnieżka.*

1. Wat zorgde voor veel ophef in de Verenigde Staten?
  - a. De eerste filmkus
  - b. De eerste kleurenfilm
  - c. De eerste lange speelfilm uit Australië
  - d. De opening van de eerste bioscoop
2. Hoe werd kleur toegevoegd bij de eerste kleurenfilm?
  - a. Met een computerprogramma
  - b. Met gekleurde lampen in de bioscoop
  - c. Met de hand ingekleurd
  - d. Door een nieuw soort camera

1-a 2-c



## 2. Gramatyka: Czas przeszły dokonany teraźniejszy z zijn

Czasu przeszłego złożonego (perfekt) z zijn używasz przy ruchu, zmianie oraz przy czasownikach takich jak gaan, komen, blijven i gebeuren.

1. Czas przeszły złożony czasownika z zijn ma formę: podmiot + zijn + imiesłów czasu przeszłego.
2. W przeczeniu w czasie przeszłym złożonym często używasz niet.

Vorm (Forma)	Voorbeeld (Przykład)
zijn + geweest (zijn + był/była/byli)	Ik <b>ben</b> naar de bioscoop <b>geweest</b> . (Ja byłem/byłam w kinie.)
zijn + gegaan (zijn + poszedł/poszła/poszli)	We <b>zijn</b> naar de cinema <b>gegaan</b> . (My poszliśmy do kina.)
zijn + gekomen (zijn + przyszedł/przyszła)	Zij <b>is</b> laat <b>gekomen</b> . (Ona przyszła późno.)
zijn + begonnen (zijn + zaczął/zaczęła)	De film <b>is begonnen</b> . (Film się zaczął.)
zijn + gebleven (zijn + został/została/zostali)	We <b>zijn</b> lang <b>gebleven</b> . (My zostaliśmy długo.)
zijn + geworden (zijn + stał się/stała się)	Hij <b>is</b> beroemd <b>geworden</b> . (On stał się sławny.)
zijn + gebeurd (zijn + wydarzyło się)	Er <b>is</b> iets <b>gebeurd</b> in de cinemazaal. (Coś się wydarzyło na sali kinowej.)
zijn + gestopt (zijn + przestał/przestała)	Zij <b>is gestopt</b> met naar de film te kijken. (Ona przestała oglądać film.)

1. We \_\_\_\_\_ na de vertoning nog even in de bioscoopzaal gebleven om de soundtrack te horen. (Po seansie zostaliśmy jeszcze chwilę w sali kinowej, żeby posłuchać ścieżki dźwiękowej.)  
a. hebben      b. waren      c. zijn      d. bent
2. De film \_\_\_\_\_ precies om acht uur begonnen, dus we waren net op tijd. (Film zaczął się dokładnie o ósmej, więc byliśmy akurat na czas.)  
a. zijn      b. heeft      c. was      d. is

1. zijn 2. is

### Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. Ik ga na mijn werk naar de sportschool.

\_\_\_\_\_  
(Po pracy poszedłem/poszłam na siłownię.)

2. We komen om negen uur bij de klant.

\_\_\_\_\_  
(Przyszliśmy do klienta o dziewiętej.)

3. De vergadering begint om half tien.

\_\_\_\_\_  
(Spotkanie zaczęło się o wpół do dziesiątej.)

**1.** Ik ben na mijn werk naar de sportschool gegaan. **2.** We zijn om negen uur bij de klant gekomen. **3.** De vergadering is om half tien begonnen.

### **Popraw błąd**

1. Na de film hebben we niet lang gebleven.

---

Po filmie nie zostaliśmy długo.

2. De film heeft laat begonnen, dus we hebben vroeg gegaan.

---

Film zaczął się późno, więc wyszliśmy wcześniej.

**1.** Na de film zijn we niet lang gebleven. **2.** De film is laat begonnen, dus we zijn vroeg gegaan.

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| a. een voorstelling<br>bijwonen | 1. Naar de bioscoop of toneel gaan om de film of voorstelling te zien. |
| b. de première                  | 2. Het is minder goed of leuk dan je had verwacht.                     |
| c. tegenvallen                  | 3. De eerste vertoning van een film, vaak met speciale gasten.         |

a-1 b-3 c-2



#### 2. Krótka recenzja filmu: „W drodze” (QR: Audio)



**Wypełnij luki:** plot, geweest, première, genre, bioscoopzaal, aanraden, vertoning

'Onderweg' is een Nederlandse film die vorige week in (1) \_\_\_\_\_ is gegaan. Ik ben er met collega's naartoe (2) \_\_\_\_\_ en we hebben online kaartjes gekocht. De (3) \_\_\_\_\_ begon op tijd, maar de (4) \_\_\_\_\_ was te warm.

Het (5) \_\_\_\_\_ is een mix van drama en komedie. In het (6) \_\_\_\_\_ probeert een jonge arts na een fout op haar werk opnieuw te beginnen. De hoofdrolspeler speelt overtuigend en de soundtrack past goed bij de spannendste scènes. Toch viel het einde een beetje tegen: het script legt niet alles uit. Ik zou de film (7) \_\_\_\_\_ als je van ontroerende verhalen houdt.

*„W drodze” to holenderski film, który miał premierę w zeszłym tygodniu. Poszłam na niego z kolegami z pracy i kupiliśmy bilety online. Seans zaczął się punktualnie, ale sala kinowa była za ciepła.*

*Gatunek to mieszanka dramatu i komedii. W fabule młoda lekarka próbuje zacząć od nowa po błędzie w pracy. Główna aktorka gra przekonująco, a ścieżka dźwiękowa dobrze pasuje do najbardziej trzymających w napięciu scen. Mimo to zakończenie trochę rozczarowuje: scenariusz nie wyjaśnia wszystkiego. Poleciłabym ten film, jeśli lubisz wzruszające historie.*

*(1) première, (2) geweest, (3) vertoning, (4) bioscoopzaal, (5) genre, (6) plot, (7) aanraden*

1. Wat vond de schrijver sterk aan de film en wat viel tegen? Geef twee voorbeelden uit de tekst.

\_\_\_\_\_

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. Ze wil vooraf stoelen vastleggen omdat het druk kan worden bij de première.
2. Ze gaat vanmiddag al naar de vertoning, nog voordat ze klaar is met werken.
3. Volgens haar was de recensent in de krant erg positief over de film.

Prawda Fałsz



1-V 2-X 3-X

#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. We \_\_\_\_\_ na het werk naar de première gegaan en hebben daarna nog iets gedronken. *(Po pracy poszliśmy na premierę i potem jeszcze coś wypiliśmy.)*  
a. zijn / gegaan      b. waren / gegaan      c. zijn / gegaanen  
d. hebben / gegaan
2. De film \_\_\_\_\_ later begonnen omdat er problemen waren bij de kaartverkoop. *(Film zaczął się później, ponieważ były problemy ze sprzedażą biletów.)*  
a. is / begonnen      b. was / begon      c. heeft / begonnen  
d. heeft / begonnenen
3. In deze vertoning \_\_\_\_\_ de hoofdrolspeler erg overtuigend \_\_\_\_\_. *(W tym seansie odtwórca głównej roli zagrał bardzo przekonująco.)*  
a. is / geacteerd      b. heeft / acteerde      c. had / geacteerd  
d. heeft / geacteerd
1. zijn / gegaan 2. is / begonnen 3. heeft / geacteerd

#### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



##### Kaartjes regelen voor de film

**Sanne (vriendin):** *Hee Karim, heb je zin om vanavond een voorstelling bij te wonen? Die nieuwe thriller draait om half negen.*

*(Hej Karim, masz ochotę pójść dziś wieczorem na seans? Ten nowy thriller leci o wpół do dziewiątej.)*

**Karim (vriend):** *Ja, lijkt me leuk. Zullen we online een kaartje kopen en meteen twee plaatsen reserveren? Bij de kaartverkoop is het vaak druk.*

*(Tak, brzmi fajnie. Kupimy bilet online i od razu zarezerwujemy dwa miejsca? Przy kasie biletowej często jest tłoczno.)*

**Sanne (vriendin):** *Goed plan. Ik wil graag iets meer naar achteren in de bioscoopzaal, dan zit je rustiger.*

*(Dobry plan. Chciałabym usiąść trochę bardziej z tyłu w sali kinowej, wtedy siedzi się spokojniej.)*

**Karim (vriend):** *Top. Neem je nog iemand mee, of blijven we met z'n tweeën? Ik kan anders mijn zus vragen.*

*(Super. Bierzesz jeszcze kogoś, czy idziemy we dwoje? Mogę w razie czego zapytać moją siostrę.)*

**Sanne (vriendin):** *Laten we met z'n tweeën gaan, dan kunnen we na afloop nog wat drinken en over het plot praten.*

*(Chodźmy we dwoje, wtedy po wszystkim możemy jeszcze coś wypić i porozmawiać o fabule.)*

1. Waarom wil Sanne liever reserveren dan bij de kaartverkoop kopen?
-

## 6. Mówienie (QR: AI+)



*Ik ben laatst naar de bioscoop geweest en ik heb ... gezien. / Het ging over ...; ik vond het (spannend/ontroerend), maar het viel me ook een beetje tegen. / Zullen we afspreken en van tevoren kaartjes reserveren?*

1. Vertel kort over een film die je laatst in de bioscoop hebt gezien: waar ging het over en wat vond je ervan?

---

2. Je wilt dit weekend met een collega of vriend(in) naar de bioscoop: welke film wil je zien en hoe regel je de kaartjes?

---

## 7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Hoi! Heb je vrijdagavond zin om naar de bioscoop te gaan? Ik *ben* net langs de **kaartverkoop** gelopen en er zijn nog plekken voor de nieuwe film die vandaag in **première** gaat. De **vertoning** begint om 20:15.

Ik heb de **trailer** gezien: het is een spannende thriller, maar ik weet niet of jij dat leuk vindt. Zullen we **plaatsen reserveren** of koop je liever last minute? En wil je nog iemand **meenemen**?

Groet, Mark



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Ik ben vorige week naar ... geweest en ik vond het ... / Zullen we om ... afspreken bij ...? / Ik kan helaas niet, want ... Maar ... kan wel.*

---

---

---

Ważne czasowniki	Zijn ( <i>być</i> )	Acteren ( <i>grać</i> )	Aanraden ( <i>polecać</i> )
	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
ik	ben geweest	heb geacteerd	heb aangeraden
jij/je	bent geweest	hebt geacteerd	hebt aangeraden
hij/zij/ze/het	is geweest	heeft geacteerd	heeft aangeraden
wij/we	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden
jullie	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden
zij/ze	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden